



ГАЗЕТА  
ИЗДАЕТСЯ  
СО 2 АПРЕЛЯ  
1917 ГОДА.

# ПРАВДА ВОСТОКА

Орган Центрального Комитета Компартии Узбекистана

№ 133 (22599) • Пятница, 12 июля 1991 года • Цена 8 коп.

## Одним абзацем

● Статус самостоятельного подразделения получил Ферганский таможенный пост Узбекской республиканской таможни при Главном управлении государственного таможенного контроля. Теперь в подчинении Ферганской таможни находятся три поста — Андриановский, Кокандский и Наманганский. По словам начальника Ферганской таможни З. Пазылова, это значительно расширило диапазон сотрудничества с местными предприятиями, имеющими право внешнеэкономической деятельности. Для них такое сотрудничество имеет очевидную выгоду. Если раньше им приходилось декларировать свои грузы на приграничных таможнях, то теперь эту операцию они проводят гораздо быстрее на месте.

● «Отдых» — комплекты этой новой продукции Наманганской мебельной фабрики начали поступать в торговую сеть. Правда, долго в магазинах они не задерживаются. Современный дизайн, хорошая отделка, оригинальная форма сразу же привлекают внимание покупателей. Изготовлена мебель по чертежам римских специалистов. До конца года намечено выпустить 700 таких комплектов. Если «Отдых» — дань европейскому стилю, то вторая разработка наманганцев — спальный набор «Гульбахор» — исполнена с учетом национальных особенностей. Эту продукцию намечено поставить в торговую сеть осенью этого года.

● Перспективная новинка пополнила ассортимент товаров народного потребления, выпускаемых Хорезмским агрегатным заводом. Это разработанный местными специалистами оригинальный принцип для легковых автомобилей. Разборная и малогабаритная тележка станет удобным спутником автомобилиста. Сейчас на заводе идет наладка технологической линии. В скором времени будет выпущена первая пробная партия компактных прицепов.

● Пятдесят домохозяйек нашли работу в анджанском производственном кооперативе «Таранкият» («Развитие»). Здесь установлено более двадцати ткацких станков. Мастерские освоили выпуск различных видов хан-хатласа. Ежемесячно в торговую сеть отправляется до 700 метров красочных тканей. В ближайшую перспективу намечено расширение производственных мощностей предприятия. До конца года еще пятнадцать женщин, нуждающихся в трудоустройстве, «Таранкият» предоставит хорошо оплачиваемую работу.

● Установка оборудования для производства шин и легковых автомобилей началась в самаркандском промышленно-кооперативном объединении «Лидер». Необходимые агрегаты поставил флагман отечественной индустрии — Ярославский шинный завод, с которым самаркандцев связывает деловой договор. Часть оборудования изготовили специалисты «Лидера». Подготовку нового производства решено завершить уже в этом году, его мощность — 100 автопокрышек в день. В начале будущего года республиканский рынок получит ходовой товар.

(УзТАГ).

## Роскошные здания — медицинским учреждениям

Роскошные здания Кокандского горкома партии, горкома комсомола и комитета народного контроля теперь передаются в распоряжение медиков. Здесь открылся городской диагностический центр и городская детская поликлиника. Ранее диагностический центр размещался на окраине города, в неудобном для пациентов месте, а детская поликлиника — в ветхом приспособленном здании, в котором невозможно было создать необходимые условия для медицинского обслуживания.

С предложением передать медицинским учреждениям здания со всеми удобствами выступил народный депутат СССР, первый секретарь горкома партии, председатель горсовета Юсуф Якубов. Эту благородную инициативу единогласно поддержали старые коммунисты города, депутаты горсовета, активисты. Оказалось, что здания, которые занимали раньше партия и другие общественные организации, как нельзя лучше подходят для лечения взрослых и детей — на территории тенистый сад, зелень и летняя столовая, теплица, спортзалы, актовый зал с киноаппаратурой, просторные светлые помещения.

Теперь горком партии переехал в здание горсовета, а горком комсомола и комитет народного контроля заняли бывшие помещения детской поликлиники. Здесь будет организован общественно-политический центр. Для всех этих работ не потребуются особых затрат.

В наше сложное время нет никакой надобности в роскошных особняках для десятка ответственных партийных работников, — считает партийный лидер города Ю. Якубов. — Мы сократили и штаты, тем самым намечено сэкономить около 15 тысяч рублей.

Р. КАМОЛОВ,  
Корр. УзТАГ.

Занимаются ли советские исследователи изучением политических партий, существующих в нашей стране, их программ, перспектив развития? С. БЕЛКОВСКИЙ (Москва). На этот и другие вопросы корреспондент ТАСС попросил ответить заместителя директора Института теории и истории социализма ЦК КПСС, доктора философских наук, профессора В. Ф. Славина. — Без солидного фактического материала всякое размышление о характере советской многопартийности гадания на кофейной гуще. Группа ученых нашего института в прошлом году собрала документы различных партий, материалы об их численности, лидерах, проследила их политическую динамику. Мы подготовили по итогам исследования трехтомник «Новые общественно-политические движения и организации в СССР». В нем представлены сведения о всех партиях нашей страны.

## Врачи предупреждают

КИШИНЕВ. В связи с ливневыми дождями и наводнениями в селах 23 районов Молдовы, охватывающих в зоне стихийного бедствия, возникли аварийные ситуации на водопроводах, канализации, оборудовании животноводческих предприятий. Произошло затопление шахтных колодезь, загряз-



## ПОСТАНОВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

О ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ МЕРАХ ПО ПРИВЛЕЧЕНИЮ  
В 1991 ГОДУ РАБОТНИКОВ, СТУДЕНТОВ И УЧАЩИХСЯ,  
А ТАКЖЕ НАПРАВЛЕНИЮ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ  
НА УБОРОЧНЫЕ И ДРУГИЕ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ  
РАБОТЫ

Верховный Совет СССР отмечает, что меры, принимаемые правительствами республик, местными органами по решению всего комплекса вопросов, связанных с оказанием помощи селу в 1991 году, являются недостаточно эффективными. Затягивается работа по заключению догово-

## Взрыв на таллинском Вышгороде

ТАЛЛИН. Буквально в нескольких шагах от замка Тоомпеа, где проходит заседание Верховного Совета Эстонии и работает правительство республики, поздним вечером 9 июля прогремел взрыв. Легкие телесные повреждения получил один человек.

(ТАСС).

## ТАСС: ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ

## Многопартийность глазами ученых

— Прошло время, расстановка политических сил изменилась... — Уже в этом году мы проанализировали современную оппозицию, ее социальную базу, политическую стратегию. Прибавилось и программных документов, они тоже оказались в поле нашего зрения. Проследили эволюцию различных новообразований, дали свои выводы, прогнозы. Совсем недавно выпустили сборник «Новейшие политические партии и течения в СССР», в котором собран аналитический и документальный материал об установленных организациях. Среди них — «Демососия», ДПР, социал-демократы,

демокристане. Объединенный фронт трудящихся, «Демократическое движение коммунистов», всего — 20 партий и движений. — Но ваша научная продукция незаметна на книжном рынке. — Мы не делаем себе паблисити в средствах массовой информации, общаемся главным образом со специалистами. Думаю, они нашу продукцию найдут. Небольшой тираж наших сборников (последний вышел тиражом 600 экземпляров) объясняется слабостью институтской полиграфической базы.

Г. ЗВЕРЕВ,  
Корр. ТАСС.  
Москва.

ется, в частности, что в складывающейся ситуации резко возрастает вероятность возникновения и распространения ряда опасных инфекционных заболеваний, таких как вирусный гепатит, брюшной тиф и холера. Местным учреждениям здравоохранения предписано осуществлять контроль за очисткой воды питьевых колодезь, родников.

(ТАСС).



МОСКВА. На Фрунзенской набережной открылся «Салон в Хамовниках», где представляется экспозиция работ пяти молодых московских художников, поклонников реалистического искусства. Спонсором выставки является фирма «Телман и Ю». Посетителям представлена энергетизированная картина «Христос и самаритянка», принадлежащая перу А. Солдатова. Об эффенте восприятия этого полотна, наверное, снадут поэты.

НА СНИМКЕ: посетители у работы «Христос и самаритянка».

Фото Л. ПАХОМОВОЙ,  
В. КАВАШКИНА  
(Фотохроника ТАСС).

## Хлопковики налаживают контакты

Прямые деловые связи с известными в Европе немецкими фирмами «Сигнод» и «Вариолан» установили хлопководы Узбекистана. Эти фирмы производят стальные ленты для упаковки кип волокон и торгу ют ими.

В течение двух дней в Ташкенте проходил семинар-совещание «Передовые достижения в области переработки и упаковки хлопкового волокна за рубежом». Он был организован немецким посредническим техническим торговым центром «Октопус» и Министерством сельского хозяйства Узбекской ССР. Производители и потребители стальных упаковочных лент согласовали между собой детали самостоятельных сделок.

— Наши хлопководы, как основные поставщики

волокна в стране, очень заинтересованы в прямых связях со своими партнерами. — говорит участник совещания, начальник управления внешнеэкономических связей Министерства сельского хозяйства Узбекской ССР С. А. Харитонов. — К примеру, ежегодно хлопководы республики в централизованном порядке по решению союзных министерств закупали за рубежом упаковочные материалы почти на 20 миллионов долларов. Часть импортного товара порой не отвечала требованиям по качеству, но все равно продолжала поступать за валюту.

В рамках семинара немецкие менеджеры в ташкентском культурно-информационном центре «Интурист» организовали выставку своей продукции. Впервые непосредственно самим потреби-

лям показали свой товар лицом, рассказали о его характеристиках и технических параметрах. А на Бектемирском хлопководческом заводе под Ташкентом произвели его испытание на прочность. Упаковочный материал пришелся по душе многим специалистам хлопководческой промышленности республик Средней Азии.

Не все вопросы заключения хлопководскими фирмами договоров на поставку немецких стальных лент еще решены, однако ясно одно — по предварительным расчетам, подобный договор сулит большие выгоды обеим сторонам. А по времени установление прямых контактов пришлось кстати: иначе хлопководческие предприятия, завершив сезон, развернули подготовку к приему нового урожая хлопка-сырца. Есть надежда, что к новому сезону из Германии поступят упаковочные материалы.

Ю. ИБРАГИМОВ,  
Корр. УзТАГ.

## Читайте в номере:

2-я стр.  
ЖИЗНЬ СЕГОДНЯ ДИНАМИЧНА, МЕНЯЮТСЯ ПРИВЫЧНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ, И В ЭТОЙ СИТУАЦИИ ВОПРОСОВ У ЛЮДЕЙ ДОСТАТОЧНО МНОГО...  
«ПЕРВАЯ ВСТРЕЧА ВО «ВСТРЕЧАХ».

3-я стр.  
МЫ ВЫБРАНЫ НЕ «ДАВИТЬ» НА РУКОВОДСТВО, А РАБОТАТЬ С УЧЕТОМ РЕАЛЬНЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ.  
«НЕУЖИВЧИВЫЕ».

4-я стр.  
В ДРЕВНОСТИ ПОЭТЫ НА ДОСУГЕ УВЛЕКАЛИСЬ АСТРОНОМИЕЙ, ТЕПЕРЬ, ВИДИМО, НАОБОРОТ.  
«ОТ РИТМОВ ВСЕЛЕННОЙ К РИТМАМ ПОЭЗИИ».

## Лекарство от головной боли

Немало трудностей сейчас у издательства. Но самая большая головная боль от проблемы: где взять бумагу! Тем, кто покупает ее по госзаказу, конечно, неинтересно, но бумага все равно не хватает. А что же говорить коллегам новых или создаваемых газет и журналов? Выход один — черный рынок, от цен на котором в глазах и вовсе темнеет.

Но лекарство от такой головной боли все же есть — биржа. И именно специализированная, так как только большее количество однотипного товара позволяет найти тем оптимальные цены, которые будут выгодны всем. Именно так и рассуждали участники биржи (в среди них — немало производителей) биржи бумажных, лесных и полиграфических товаров «Российская бумага», создавая свое акционерное общество. И вот организационный период заканчивается, и с 16 июля начнется торги.

В широком ассортименте будут представлены различные виды бумаги и разделены на две производственных и бытового назначения. — говорит исполнительный директор биржи О. Кудинюк. — Кстати, специалисты предполагают, на бирже цена бумаги будет примерно на 20—30 процентов ниже нынешних рыночных цен. С заявками и предложениями можно обратиться по телефону: 244-84-03 или 244-87-47. Летом торги будут проходить два в две недели.

Корр. ТАСС.  
Москва.

## На «Автокаме» — новый автомобиль

ТАТАРСТАН. На менделеевском заводе «Тойма», принадлежащем ассоциации делового сотрудничества «Автокам», начала сборку первых легковых автомобилей «Автокам — Рейнджер».

Первоначально сборка будет осуществляться полностью деталями и узлами английского производства, поступающими по контракту. Планируется ввести в действие собственные мощности, что даст во времени возможность реализовывать часть продукции за рубли. Машин этого семейства обладают высокой проходимостью и рассчитаны на эксплуатацию на наших дорогах.

В перспективе — выпуск 6 модификаций, от обычного «салона» до грузовичка.

НА СНИМКЕ: «Автокам — Рейнджер» обладает высокой проходимостью.  
Фото М. МЕДВЕДЕВА (Фотохроника ТАСС).



## Миллионеры в полицейских участках

Недавно из поездки по США вернулся группа сотрудников Бухарского УВД. Инициатор поездки за океан — облкомполкомандировал миллионеры ознакомиться с деятельностью полиции крупных американских городов.

Сотрудники милиции посетили полицейские подразделения Нью-Йорка и Вашингтона, приняли участие в операции по задержанию торговцев наркотиками, встретились с преподавателями и курсантами средних и высших специальных учебных заведений, занимающихся подготовкой кадров американской полиции.

Наряду с массой впечатлений привезено большое количество методической и аналитической литературы и пятчасовой учебный видеоматериал.

Имеется предварительная договоренность с рядом преподавателей американских полицейских учебных заведений об их посещении Бухары в сентябре нынешнего года. Они выступят с лекциями перед сотрудниками УВД и горрайорганов внутренних дел.

Е. ЗУЕВ,  
Сотрудник УВД Бухарского облкомполкома, капитан милиции.

## Причина трагедии — безответственность

ДОНЕЦК. (Корр. Укринформ — ТАСС). Грубейшие нарушения условий эксплуатации конвейера для транспортировки угля и правил противопожарной безопасности — главная причина пожара на шахте «Ожно-Доббаской» № 1а. Такое заключение правительственной комиссии, которая 10 июля завершила расследование аварии на этом горнодобывающем предприятии.

Как известно, на каждой шахте существует план ликвидации последствий любой аварии, утверждаемый руководством шахты, объединенных горнообеспачивающих предприятий «Ожно-Доббаской» даже не предусматривалась возможность возгорания ленты конвейера. И шахтеры знали только одно: если горит лента, куда-нибудь надо уходить. Но шли они, к сожалению, на огонь — их никто не обучал поведению в экстремальной ситуации. Даже после аварии на других участках шахты члены комиссии зафиксировали почти 130 грубейших нарушений правил противопожарной безопасности.

Косвенными причинами комиссии считают низкий уровень трудовой, производственной и исполнительской дисципли-

ны, некомпетентность и безответственность инженерно-технических работников шахты и объединения «Донецкоугля», в состав которого она входит. Названы фамилии конкретных лиц, ставших виновными в предостережении о виновности предостережения следствию. Заключение комиссии будет передано в прокуратуру республики.

А «Ожно-Доббаской № 1а» стоит уже вторую неделю. Ее западные лавы практически выведены из строя, их придется восстанавливать долго. В лавах восточного крыла сейчас идет ревизия техники, проверяется система противопожарной безопасности, то есть идет подготовка к возобновлению работы. Но начать ее разрешат только после того, как будут даны гарантии безопасности шахтеров.

## Телемарафон возрождения

Более одного миллиона рублей денежных поступлений — таков результат телевизионного марафона, состоявшегося в Ашхабаде. Главным организатором благотворительной акции, целью которой — возрождение национальной культуры, стала внешнеэкономическая фирма при культурных связях «Элемголар» («Радуга»). Министерство культуры Туркменистана.

Телемарафон собрал всех, кто озабочен бедственным состоянием памятников, кого тревожат забвение античных культурных традиций, утрата их нравственных ценностей, которые надменно противостояли духовному оскудению общества. Люди горячо откликнулись на призыв деятелей культуры внести посильный вклад в дело национального возрождения.

(ТАСС).

## Тема — Союзный договор

Вопрос вопросов — Союзный договор стал 11 июля темой заседания сессии Верховного Совета СССР. В нем приняли участие Президент СССР М. С. Горбачев, вице-президент Г. И. Янаев, члены правительства страны.

С докладом о проекте выступил Председатель Совета Национальностей Верховного Совета СССР Р. Н. Ниспанов. Докладчик остановился на ряде положений, требующих пояснений и политических интерпретаций. Прежде всего он высказал соображения по поводу нового наименования будущего государства — Союза Советских Суверенных Республик, где отсутствует слово «социалистических», разъяснил позицию, касающуюся порядка формирования Верховного Совета СССР, его структуры и полномочий, коснулся ряда других моментов.

(Корр. ТАСС).

## Вести из-за рубежа

◆ ВАШИНГТОН  
Министр иностранных дел СССР Александр Бессмертный прибыл в среду в американскую столицу для рабочей встречи с государственным секретарем США Джеймсом Бейкером.

Визит проходит в рамках договоренности между Президентом СССР Михаилом Горбачевым и президентом США Джорджем Бушем. Основное внимание на переговорах будет уделено разрешению остающихся проблем, препятствующих заключению договора по сокращению стратегических наступательных вооружений.

Экономическое совещание стран «семерки» на высшем уровне в Лондоне состоится в исключительном порядке в июле, заявил государственный секретарь США Джеймс Бейкер.

Выступая в среду на брифинге в Белом доме, посвященном этому событию, он, в частности, сказал: «Мы будем обсуждать шаги... для поддержки экономической и политической реформы в Советском Союзе. Это будет находиться в центре внимания дискуссий на встрече «семерки» в верхах с Президентом Горбачевым».

◆ БЕНОН  
За безобидность оказания помощи Советскому Союзу с целью поддержки процесса реформ высказался видный германский экономист, председатель «Фонда имени Людвиг Эрхардта» Отто Шлехт.

Занимая должность статс-секретаря в министерстве экономики ФРГ, он в течение четырех десятилетий принимал активное участие в формировании и внедрении принципов социально-рыночного хозяйства.

Переход Советского Союза к рыночной экономике, отметил Шлехт в опубликованном интервью еженедельнику «Канкс», отвечает жизненным интересам всех без исключения стран Запада. Ведь не может быть никакого сомнения в том, что в случае, если Советский Союз будет поощрять в хаос, это обернется самыми негативными последствиями для Западной Европы.

(ТАСС).

## ВОЗВРАЩАЯСЬ К НАПЕЧАТАННОМУ

## УБИЙСТВО

## ИЗ РЕВНОСТИ?

Вчера в заметке «Убийство депутата» мы сообщили о том, что в Кагане убит выстрелом из ружья депутат областного Совета Базар Каримов.

В связи с анонимными телефонными звонками сообщаем, что убийца Каримова — его сосед и подчиненный Ахмад Абдуллаев — заявил в правоохранительных органах, что он давно задумывал эту месть, так как считал, что сосед совершает его жену. Прокурор Каган С. Шадилов сообщил, что против А. Абдуллаева возбуждено уголовное дело по статье 81 Уголовного кодекса Узбекской ССР, устанавливающей ответственность за умышленное убийство.

(ТАСС).

Как уже сообщалось, в Ташкенте начал работу политический клуб «Учрашулар» («Встречи»), созданный по решению ЦК Компартии Узбекистана. На днях состоялось первое его заседание, посвященное партии, страницам ее истории. Судя по откликам участников первого заседания, звонков в редакции средств массовой информации, интерес к деятельности клуба велик. В связи с этим мы встретились с его руководителем — секретарем Центрального Комитета Компартии Узбекистана К. Ю. Юсуповым и попросили ответить на ряд вопросов.

— Камил Юсупов, прежде всего хотелось бы узнать о целях и задачах клуба «Учрашулар» («Встречи») и о том, для кого рассчитана его аудитория?

— Известно, что наше общество переживает один из критических периодов своей истории. Радикально меняются не только структуры управления, принципы организации государственной власти, но и вся экономическая система, социальная жизнь.

Усиливаются политическая и социальная напряженность, миллионы людей выражают недовольство режимом ухудшения своего положения. Этим пытаются воспользоваться деструктивные силы, которые ведут массированную атаку на КПСС, ее политику и историю, на В. И. Ленина и его учение. Масло в огонь подливают некоторые средства массовой информации, которые однообразием, а иногда и искажением, освещают наше прошлое и настоящее, подкапывают только негативное и тем самым создают у многих людей неадекватное представление о существе происходящего.

Все это вносит путаницу в сознание граждан, мешает им ориентироваться в бурном потоке противоречивой информации.

Между тем ЦК Компартии Узбекистана, руководствуясь Указом ЦК Компартии Узбекистана, принимает конкретные меры по достижению подлинного политического и экономического суверенитета республики, социальной справедливости, духовному обновлению. Обо всем этом печатно сообщается населению, но в пределах своих возможностей и в силу своей специфики. При этом отсутствуют эффект живого общения, доверительного разговора, диалога. А его можно достичь только путем непосредственного общения с людьми.

К сожалению, в последнее время встречи наших руководителей, лекторов, пропагандистов — рабочих, колхозников, представителей интеллигенции не носят систематического характера, а кое-где вообще не проводятся. Потребность в них огромна. Надо оперативно информировать людей о важнейших событиях, политических решениях, отвечать на их вопросы, мобилизовать на конкретные дела. Это очень важно, так как только активное участие народа может быть залогом успехов в обновлении общества.

В настоящее время, когда аппарат партийных органов значительно сократился, каждый наш штатный работник, каждый коммунист-руководитель должен быть активным участником идеологической, массово-политической работы среди трудящихся, по месту жительства. А для этого нужно постоянно работать над собой, повышая идейно-политический, культурный, научный уровень.

Поэтому мы решили прежде всего повысить информированность актива и через него — широких слоев населения. Регулярные встречи руководителей высшего звена с партийным, советским, идеологическим активом, а так же в свою очередь с трудящимися, думаю, будут способствовать не только улучшению информированности людей, но и содействовать оживлению всей массово-политической работы в республике.

Таковы цели и задачи клуба «Учрашулар», а что касается членства в нем, то на его заседания приглашаются работники республиканских партийных, государственных органов, обществен-

ных организаций, активы Ташкентской областной и городской партийных организаций, ветераны партии, войны и труда, журналисты. Двери клуба открыты и для рядовых коммунистов.

— Наверное, и название клуба неслучайное?

— Конечно. Задачей регулярного информирования нашего актива, мы стали искать пути реализации этой идеи и пришли к выводу, что наиболее приемлемой ее формой могут быть встречи с членами ЦК и ЦКК Компартии Узбекистана. Президентского совета, Кабинета министров Узбекской ССР, деятелями науки, культуры и искусства с видными общественными деятелями республики. Именно в ходе встреч происходит обмен опытом, устанавливаются личные контакты, осуществляется плодотворный диалог по актуальным проблемам прошлого и наших дней, о перспективах развития экономики и культуры Узбекистана. Так что название нашего клуба тесно связано с основной формой его деятельности.

Участники первого заседания предложили — и мы их поддержали — дать возможность присутствующим активно высказывать свои суждения по рассматриваемым проблемам, выступать со своими материалами. При этом активизируются познавательные интересы слушателей, растет их мастерство как лекторов, пропагандистов.

Клуб — это и своеобразная форма регулярных встреч с руководством республики, в процессе которых можно получить прямой ответ, как говорится, на первых уст на интересующие товарищей вопросы, иногда и не относящиеся напрямую к теме очередного заседания.

Наша жизнь сегодня достаточно динамична, меняются, казало бы, незаметные положения. И в этой ситуации вопросов у людей, в том числе и у актива, достаточно много.

— Темой первого заседания клуба были страницы истории Компартии Узбекистана, и соответственно состоялась встреча с ветераном партии, живым свидетелем многих событий в стране, республике, видным общественным деятелем Н. А. Мухитдиновым и группой видных ученых республики. А каково содержание работы клуба в дальнейшем?

— Программа работы клуба, рассчитанная на год, насчитывает очень интересные темы, которые, думаю, не оставят равнодушными наших слушателей. Например, следующая встреча будет с вице-президентом республики Ш. Р. Мирзалиевым, заместителем председателя Кабинета министров при Президенте Узбекской ССР А. Р. Атаджановым, Б. С. Хамидовым, министрами К. А. Ахмедовым, Э. А. Мурадолов, С. А. Ходжаевым. Они расскажут о месте и роли Узбекистана в обновленном Союзе, о проблемах достижения политического суверенитета и экономической независимости нашей республики, о социальной защите населения.

Встреча со вторым секретарем ЦК Компартии Узбеки-

стана, народным депутатом СССР А. С. Ефимовым и рядом партийных работников будет посвящена вопросам обновления Компартии Узбекистана, многогранной ее деятельности в нынешних трудных условиях.

Кого не волнуют сегодня проблемы рыночных отношений, особенности перехода к ним Узбекистана? Об этом и многих других вопросах расскажем в нашем клубе и о, председателя Комитета Верховного Совета Узбекской ССР по экономической реформе, бюджетной политике и местному самоуправлению народный депутат Э. Н. Ходжаев, вице-президент АН УзССР академик И. И. Исакандеров и группа видных ученых-экономистов.

Планируется и встреча, посвященная 550-й годовщине со дня рождения великого узбекского поэта и мыслителя Алишера Навои. В ней примут участие заместитель председателя Кабинета министров при Президенте Узбекской ССР Э. С. Самандаров, писатели, артисты.

Специальная встреча будет посвящена проблемам осуществления Закона Узбекской ССР о государственном языке. Советник Президента Узбекской ССР В. А. Назаров и известные ученые-языковеды расскажут об успехах и недостатках, трудностях и проблемах в этом вопросе, что делается для нормального развития всех языков наций и народностей, населяющих республику.

Проблемы воспитания человека, создания достойных условий для наших женщин, укрепления связей армии с народом, создания правового государства и многие другие будут предметом обсуждения в клубе. Причем мы предполагаем, что по желанию членов клуба могут быть внесены изменения в его программу, его работу, расширен круг приглашаемых на наши встречи людей, словом, мы постараемся сделать встречи интересными и полезными.

— Каков порядок участия в работе клуба «Учрашулар»?

— Заседания клуба проводятся раз в месяц. Приглашения направляются через Ташкентский обком и горком, а также райкомы партии одновременно. Вход в клуб по абонементу.

— И последний вопрос. На обложке абонеента клуба выведены слова «Общественно-политический центр ЦК и Ташкентского обкома партии»?

— Клуб «Учрашулар» действует именно на базе этого нового партийного учреждения. Общественно-политические центры заменили сослужившие добрую службу дома и кабинеты политического просвещения ЦК и обкомов партии. Деятельность этих центров не ограничивается лишь организацией политической учебы. Она многогранна и разнообразна, начиная от организации различных информационных, культурных и политических мероприятий до оказания методической помощи партийным организациям в идейно-политическом воспитании коммунистов.

Так что организация клуба «Учрашулар» — кроное дело начавшего недавно функционировать нашего общественно-политического центра. Было бы целесообразно создавать подобные клубы во всех общественных — политических центрах партийных комитетов республик.

— Желаем клубу успехов в деятельности.

— Спасибо. Думаю, что пресса не оставит его без внимания и в дальнейшем.

ние град обошел стороной, помогли и хозяйства Тахтинского и Ташаузского районов Туркменской ССР.

— Мы всегда поддерживаем с ними дружеские отношения, вот поэтому и выручили нас друзья. Кононов мы выростили и продали государству намного больше плана, чем град обошел стороной.

В колхозе «Узбекистан» ливень с градом уничтожил около 900 гектаров хлопчатника. Их требовалось засеять заново. Легко сказать, ведь весной, когда к севу готовятся всю зиму, на это уходят 2—3 недели. А тут уже и тракторы позносятся, и семян нет, и удоб-

## ПЕРВАЯ ВСТРЕЧА ВО «ВСТРЕЧАХ»

Нужно очень внимательно приглядеться, чтобы обнаружить сегодня последствия шквалов, ливней и града, обрушившихся весной на оздоровленные сады и огороды. Не считая, конечно, сорванной со школы крыши и других поврежденных строений, — тут все ясно. По-прежнему зеленеют деревья, в том числе и плодовые. Только когда присмотришься — видишь, что урожай-то почти и нет, а если остались кое-где яблоко, груша или слива, то чуть не каждая выщерблена — град был беспощаден.

Пышно разрослись виноградные кусты. Но гроздей мало — в несколько раз меньше обычного. На хлопковых полях ярко зеленеют чистые от сорняков рядки растений. Радуешься, глядя на них, но председатель колхоза Юлдаш Хаджиев замечает:

— На полтора месяца опаздывают в развитии. Не успеет здесь вызреть полностью сырец.

Раньше писали: героическим трудом земледельцев ликвидированы последствия стихии. Теперь такая фраза считается дурным штампом. Но как иначе назвать единый порыв тысяч людей, дружно вышедших в поле на спасение урожая? В бригаде Джумабая Душамова, к примеру, решили не пересевать хлопчатник, а подсеять, причем вручную, чтобы выиграть неделю для вегетации, потому что только через такой срок можно было вывести технику на разможенные поля. И сделали А та-

ких примеров множество.

В колхозе «Узбекистан» ливень с градом уничтожил около 900 гектаров хлопчатника. Их требовалось засеять заново. Легко сказать, ведь весной, когда к севу готовятся всю зиму, на это уходят 2—3 недели. А тут уже и тракторы позносятся, и семян нет, и удоб-

## ОБОРОТНАЯ СТОРОНА НАДЕЖДЫ

— говорит председатель колхоза Юлдаш Хаджиев.

В «Узбекистане» к кононам отношение особое. От них отступают в колхозную кассу первая в году серьезная выручка. Считается, что если кононы удались, уродится и главный кормилец — хлопок. Но в данном случае эта закономерность вряд ли проявится: слишком велики масштабы бедствия.

А теперь вспомним прелестную фразу о самоотверженном труде и ликвидации последствий стихии. Первая часть ее всегда была правдой, а вторая — ложью. Можно восстановить соревший дом, но нельзя получить нормальный урожай с восстановленных плантаций — тем более засеянных вторично полтора месяца спустя.

На этот счет в «Узбекистане», как и в соседнем колхозе имени XIX партсъезда, также принявшим на себя главный удар непогоды, не

нником нужен уход. Глубокая культивация, умеренные дозы полива, ранние подкормки и чеканка. В этом случае удастся на 10 дней ускорить его развитие.

Так и действуем? Заметим, что в день, когда было принято это решение, на отдельных участках еще не взошли всходы. Десять дней ускорения мало что решат. Скороспелый хлопчатник созревает за 125 дней. Значит, первые корочки должны открыться 5 октября. Вызреют ли остальные?

Хлопководы и не ждут быстрого результата. Они смотрят правде в глаза — открыто, но с тревогой. Давайте же и мы проникнемся их болью и надеждой. В колхозе имени XIX партсъезда на стыке мая-июня посеяли хлопчатника меньше, чем в «Узбекистане», — 600 гектаров.

— Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

руководитель комиссии по вопросам социально-экономической политики К. Реджепова в связи с избранием его первым заместителем Председателя Верховного Совета Республики Каракалпакстан. Пленум избрал секретарем и членом бюро рескома партии С. Т. Нурходжаева, работавшего ранее председателем исполкома Нукусского городского Совета народных депутатов Туркменской ССР. Одновременно утвержден председателем комиссии и заведующим отделом рескома партии по вопросам социально-экономической политики.

На пленуме выступил первый секретарь рескома партии Председатель Верховного Совета Республики Каракалпакстан Д. Н. Шамшиев.

— Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

## СНЕСЕТ ЛИ КУРИЦА ЗОЛОТЫЕ ЯЙЦА?

Чем узбекистанцев не удивишь, так это хлопком и продукцией из него. В частности, хлопковым маслом. Давят его в наших краях уже не первое столетие. Издавна вывозили продукцию местных маслозаводов в Россию и многие другие страны.

И сегодня «монокультура» исправно снабжает ценным сырьем маслозаводы. Вот только за рубежом наше хлопковое масло уже давно не конкурентно. Не желают капиталисты платить за него валюту. Не устраивает устаревшая технология экстракции и очистки. Даже наше «калитное рафинированное» считается у них недостаточным чистым, в нем содержится вещества, отнюдь не прибавляющие здоровья.

А между тем на Западе давно имеются технологии, позволяющие не только хорошо очистить масло, но и более экономно использовать ресурсы, производя из того же сырья гораздо больше продукции. Пора и нам приобщиться к этому международному опыту.

Такая точка зрения послужила предосылкой к созданию в Бухаре совместного советско-израильского предприятия по переработке семян хлопчатника. Выбранная бухарцами в качестве партнера израильская фирма «Эйнаб Трейд энд Инвестментс лтд» не первый год осваивает советский рынок. Успешно работает созданное израильским концерном «Миллут», в который входит и эта фирма, совместное с республиканским «Хлопководом» предприятие по производству целлюлозы из хлопкового луха.

Фирма — совладелец оригинальной технологии переработки семян хлопчатника, позволяющей нейтрализовать вредные примеси, обесценивающие сегодня продукцию отечественных заводов. Будет производиться это предприятие и принципиально новую для СССР продукцию — высокобелковый пищевой и кормовой протеин. Сегодня это дефицитное сырье для производства детского питания и кормов закупается за границей.

— Непосредственная подготовка к созданию СП «СовИзраПротейн» началась в декабре прошлого года, когда по нашему приглашению в Бухару посетил владелец фирмы Борис Кузнецов. Рассказывает заведующий отделом внешнеэкономических связей Бухарского облкомхоза Ф. У. Ким: — Тогда же был подписан протокол намерений о создании совместного предприятия, первая очередь которого будет перерабатывать 50 тысяч тонн, а после пуска в течение трех — 150 тысяч тонн семян в год.

К созданию этого предприятия бухарцы шли долго, но наиболее надежным в сегодняшних условиях путем. Было получено «добро» от Кабинета министров и Госкоминвнторгсвязи УзССР. «СовИзраПротейн» был включен в «Приложение к основным параметрам социально-экономического развития УзССР на 1991 год». Решены вопросы снабжения предприятия



СУРХАНДАРЬИНСКАЯ ОБЛАСТЬ. Более 30 тонн абрикосов и яблок нового урожая сдали садоводы совхоза имени Абдуллы Набиева Гагаринского района.

Хозяйство в основном хлопководческое, но в целях увеличения производства продовольственных культур посеви хлопчатника нынче значительно сокращены.

НА СНИМКЕ: садовод Баймурат Атамуратов.

Фото И. ХОДЖАЕВА (УзТАГ).

## ПЛЕНУМ РЕСКОМА ПАРТИИ

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

## ПОПРАВКИ ВНЕСЕТ РЕКОНСТРУКЦИЯ

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

## ФАБРИКА В КИШЛАКЕ

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

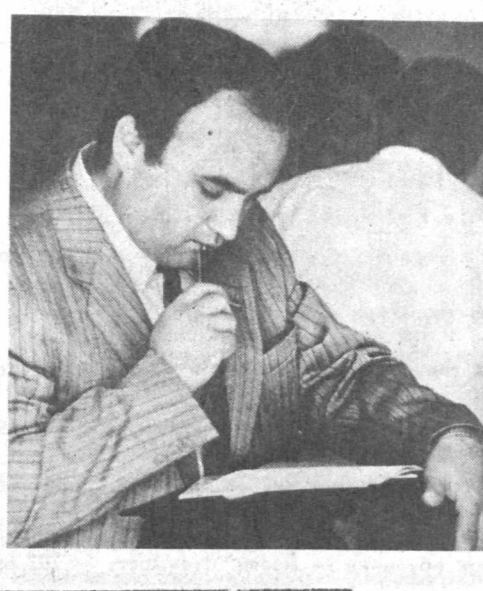
Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов

Хорошо, если с каждым гектара этих посевов



Актуальное интервью

# ВСЕ ДОРОГИ ВЕДУТ К РЫНКУ

На вопросы корреспондента «Правды Востока» отвечает начальник производственного объединения «Ташгорпассавтотранс», народный депутат Узбекской ССР Р. Ф. Файзуллаев.

— Равшан Фатхуллаевич, страсти вокруг повышения стоимости проезда в общественном транспорте сегодня если и не улеглись, то, во всяком случае, пошли на убыль. Но проблема остается...

— Нынешнюю реформу розничных цен на товары и услуги, в том числе и в системе автотранспорта, можно условно назвать переключением из пустого в порожнее. Ничего общего с настоящими рыночными отношениями. Пассажиры столичного автотранспорта как опаздывали на службу, так и опаздывают — только платят за это вместо 5—10 копеек 15—20.

Расходы объединения, связанные с повышением цен на парк автомобильного транспорта, узлы и агрегаты машин, запчасти, горюче-смазочные материалы, выплаты персоналу и многое другое — причем без учета резкого снижения в нынешних условиях «прожиточного минимума» любого предприятия вообще — увеличивается в среднем в 2,6 раза. Примерно во столько же раз возрастут и поступления средств от автотранспортных перевозок. Да еще отнимите от общей суммы доходов транспортные налоги, приравненные сейчас к налогам владельцев личного транспорта. Что будет иметь в итоге? И тех денег, что до реформы цен не получим, не говоря уже о большем.

— А много ли имели прежде?

— Пассажирский автотранспорт Ташкента убыточен. В прошлом году сумма затрат составила 15,5 миллиона рублей. Причем часть убытков автобусных парков покрывалась за счет прибылей таксомоторных автопредприятий.

В нынешнем году, по подсчетам, убыток составит около 70 миллионов рублей. Какой «добрый дядя» будет покрывать наши расходы — не определено. А между тем для нас в создавшихся условиях это главный вопрос. Без оперативного его решения компетентными органами мы вынуждены будем просто сокращать общий объем перевозок. Компенсировать же убытки за счет дальнейшего увеличения стоимости проезда — путь тупиковый. Это равносильно увеличению производительности печатных денежных станков. Хотя, олять же, не исключено, что в нынешних условиях это окажется единственным выходом.

— Судя по итогам работы предприятий объединения с начала года, дела у вас идут неплохо — контрольные цифры плановых заданий перекрыты по всем основным показателям...

— План перевозок пассажиров выполнен на 110 процентов. За последнее время увеличилось количество маршрутов автобусов и

маршрутных такси, их протяженность, повысилась ритмичность движения. В городе создано 103 автобусных маршрута, 46 линий маршрутных такси, 40 пригородных автобусных маршрутов. Общая протяженность всех маршрутов составляет почти 2,635 километра. Ежедневно выполняется 25 тысяч рейсов, перевозится 1 миллион 373 тысячи пассажиров. Ежедневно на линию выходит 3,150 легковых такси. В целом на наших автопредприятиях трудятся 17,2 тыс. человек.

В общем, автохозяйство большое. Наладить его бесперебойную работу — задача не из легких. И тем не менее с плановыми объемами перевозок, как уже сказано, мы справляемся. Но в то-то и дело, что планы учитывают только реальное положение дел и наши возможности. Поэтому вряд ли позволительно сегодня говорить об успешной деятельности объединения. А уж тем более — о создании нормальных условий работы пассажирского транспорта.

— То есть не исключена возможность, что в недалеком будущем к услугам горожан будут ездить на велосипедах?..

— Если сохранятся нынешние тенденции развития пассажирского автотранспорта, то такая перспектива не исключена.

Объединение существует более тридцати лет, тем не менее качественного сдвига

в работе пассажирского транспорта за эти годы нам не удалось добиться. Из пятилетки в пятилетку перспективными планами предусматривалось преимущественное развитие в Ташкенте электротранспорта, строительство и увеличение числа линий метрополитена. На их развитие выделяли соответствующие капиталовложения и материальные ресурсы. Но линии метрополитена строятся долго. Наземный электротранспорт в силу объективных причин (сложности в сносе строений, прокладке дорог, строительстве электростанций и т. д.) не получает запланированного развития.

В 2010 году население Ташкента составит около трех миллионов человек, а территория города — 350 кв. км. Между тем диспропорция в развитии города и транспорта будет неизбежно нарастать. В качестве панацеи от всех бед, скорее всего, будет определено опережающее развитие именно автомобильного транспорта, как более маневренного и, на первый взгляд, не требующего особых затрат. Работа автохозяйств сейчас практически не планируется на перспективу, и увеличивать объем перевозок в дальнейшем придется лишь не самыми «ожидательными» мерами. Не предусматривается развитие производственно-технической базы и транспортной инфраструктуры — строительство жилья, детских и других социально-культурных объектов для нужд работников городского автотранспорта. А это неизбежно отразится на работе всех подразделений объединения. Например, исходя из сегодняшних потребностей, нам не хватает для полной загрузки парка более 900 водителей. Поэтому маловолярно, что при нынешних подходах в развитии автотранспортной системы Ташкента положение улучшится.

Плохи дела и с таксомоторными перевозками, в основном из-за осложненной с поставками машин. Только в этом году по сравнению с прошлым число машин сократилось по объединению почти на двести единиц. Цифра эта большая, если учесть, что в Ташкенте на тысячу жителей приходится 3,4 единицы таксомоторов, в том числе 1,7 единицы государственного сектора.

Примерно такая же ситуация и с парком специализированного транспорта для работы в условиях города с двухмиллионным населением. Поставки венгерских «Икарусов» и запасных частей к ним резко сократились.

В общем, выводы делаем сами.

— Они, понятно, неутешительны. Самое же тревожное, что проблемы городского пассажирского автохозяйства, накапливаясь годами, со временем приобретут иной качественный уровень. И решать их действенными методами. Какая дорога на ваш взгляд, ведет к выходу из этого тупика?

— Увеличение дотации на городской пассажирский автотранспорт, укрепление материально-технической базы, расширение парка машин — все это полумеры, которые не решат проблемы в корне, а в конце концов могут даже усугубить диспропорцию.

Планируется строительство новых жилых массивов, открываются новые крупные промышленные предприятия, ведется прокладка транспортных коммуникаций, а «Ташгорпассавтотранс» ставит в известность об этом одним из последних. Психология социального инстинктивизма — транспортник, мол, помотай в фантастически короткие сроки развернет маршруты автобусов в противоположном направлении — и никаких проблем!

По моему глубокому убеждению, для оптимального развития всей транспортной системы Ташкента необходимо создание специальной новой или перестройки работ существующей комиссии при Ташгорпассавтотрансе. Необходимо планировать разработку и внедрение на основе рыночных отношений научно обоснованных программ развития городского хозяйства, в том числе и единой транспортной пассажирской сети, как важнейшей части инфраструктуры города.

Только в этом случае наше объединение сможет реализовать поставленные перед ним задачи и избавиться от функций извозчика, погоняющего кнутом вагонную лошадь.

А. КРИЦОВ.

**АРЕНДНОЕ ТАШКЕНТСКОЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ХЛОПЧАТУМАЖНОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ «ТЕКСТИЛЬНЫЙ КОМБИНАТ» ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ**

- прядильщиц, ткачей, раклостов, отделочников,
- операторов мотальных, ровничных, крутильных машин,
- а также токарей, фрезеровщиков, слесарей КИПНА и всех желающих приобрести эти престижные профессии.

Срок обучения — 3—6 месяцев. Оплата труда — сдельная. Заработок — от 250 до 1,000 рублей в месяц.

Объединение полностью удовлетворяет потребности текстильчиков в детских садах и яслях. Имеются медсанчасть, поликлиника, профилакторий, зона отдыха на Ташкентском море, пионерский лагерь в горах, спорткомплекс «Текстильщик», Дворец культуры, свое подсобное хозяйство.

На производствах к услугам рабочих — столовые, овощные и продовольственные магазины, бытовые комплексы с саунами, косметическими салонами, парикмахерскими.

Имеются благоприятные возможности для приобретения земельного участка для индивидуального строительства жилья и садового участка.

**ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ ИМЕТЬ ХОРОШИЙ ЗАРАБОТОК ЗА ДОБРОСОВЕСТНЫЙ ТРУД, ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ УСЛУГИ И БЛАГОПРИЯТНЫЕ СОЦИАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ, —**

**вас ждут в отделе кадров предприятия**

по улице Кушбеги, 6 и в районных отделениях центра.  
Доехать можно автобусами: 33, 34, 45, 69, 79, 182; троллейбусами: 2, 6, 13, 16; трамваями: 7, 9, 11, 24, 28, остановка «Текстильный комбинат». Телефоны — 53-20-16, 53-97-09.

**АРЕНДНОЕ ТАШКЕНТСКОЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ХЛОПЧАТУМАЖНОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ «ТЕКСТИЛЬНЫЙ КОМБИНАТ». УЗБЕКСКОЕ РЕКЛАМНОЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ ВПО «СОЗРЕКЛАМА».**

## Внимание: проблема!

# Сколько стоит клятва Гиппократата?

Младенческая смертность остается сегодня одной из острых проблем нашего здравоохранения. В 1990 году в Узбекистане из каждой тысячи детей до года не дожили 34—35 новорожденных. Эти цифры были бы еще более удручающими, не пряди на помощь местным педиатрам медицинский десант. Вот уже четвертый год из числа сотрудников НИИ и медвузов Узбекистана, а также специалистов из других республик формируются медбригады и отправляются в неблагополучные районы. В прошлом году отряд добровольцев

считывал более 800 врачей и студентов. В нынешнем число желающих спасти детей нашей республики оказалось едва больше сотни. Кампания по проведению медицинского десанта находится на грани срыва.

С опозданием был объявлен всесоюзный конкурс, комплектование бригад продвигается очень туго. На сегодняшний день около 40 заявок от врачей из других республик, а в десятке пока что единицы.

Свыше ста специалистов выехали в области из республиканских НИИ и мед-

вузов — прежде всего в Каракалпакстан, Хорезм, Сырдарью, Джизак. Минздрав Узбекской ССР принял решение сохранить остающихся врачей зарплату по основному месту работы, а Республиканский детский фонд определил сверх того вознаграждение по 300—350 рублей каждому. Естественно, плюс к этому — возмещение расходов на дорогу, оплату суточных и квартирных. Но...

В позу обиженных встали некоторые преподаватели Самаркандского медицинского института. Вознаграждение им показались недостаточным и, несмотря ни

на какие увещевания, они отказались ехать в сельские районы.

Как сообщил доверенный врач СДФ им. В. И. Ленина Р. Рамазанов, на материнской почве зреет бунт среди выехавших в Хорезмскую область сотрудников Ташкентского медицинского института. Но как же тогда с присягой врача, которую каждый из них принимал когда-то, во сколько оценивается ее выполнение?

В Хорезмской и Самаркандской областях из-за нехватки медицинских работников одна из самых высоких в республике смертность младенцев на дому — треть малышей умирает так и не дождавшись медицинской помощи. Этого не могут не знать начальники управления здравоохранения Самаркандского облсплокома Х.

Меликулов и ректор мединститута Н. Камалов. Почему же они не разъярили своим подчиненным столь катастрофического положения деп?

Сегодня педиатры не в состоянии обойтись без помощи коллег из других республик. Но и на нее, как показал нынешний год, особенно рассчитывать не приходится. Что же делать?

Конечно, не за горами тот день, когда основная надежда будет на собственные кадры — на педиатрических факультетах мединвузов занимаются более 10 тысяч студентов. Плохи же будут наши дела, если они станут брать пример с некоторых своих учителей.

В. КИРПАТЕНКО.  
Главный специалист Минздрава СССР — специалист доверенный врач СДФ имени В. И. Ленина по Узбекской ССР.

**ВНИМАНИЕ!**  
**НОВОСТИ!**  
Именная стипендия

В новом учебном году в Наманганском пединституте будет выплачиваться двухсторонняя стипендия имени Боборахима Машраба. Средства выделяла областная организация общества «Иттибо».

Это не единственная акция местных知识分子ов, связанная с 350-летним юбилеем земляки Наманганцев. По их инициативе и при посредстве просмотр-конкурса народных талантов, издан сборник произведений местных авторов о классике узбекской литературы.

Н. АБДУЛЛАЕВ.  
Соб. корр. «Правды Востока», Наманган.

**От разработки к внедрению**

Участье в проходившей в Ташкенте ярмарке научно-технических достижений и идей «Малые предприятия: опыт организации, техника и технология для них» обернулось для проектного института «Узгипроплодоовощевин» изсерией удачных контрактов.

Хотя и до этого интерес к разработкам этого коллектива был огромен. Примечательно: здесь готовы не только выполнить проектные работы на интересующую заказчика тему, но и организовать строительство объектов «под ключ».

Так, в необычной для себя роли — генпродюцера — выступил институт, начав строительство в одном из совхозов Сырдарьинской области хранилища на 500 тонн комбикорма. Специалисты института разработали проектную документацию, заключили договор на поставку оборудования, начали строительство организации, взявшуюся за это дело.

(УзТАГ).

**ПОЛЬША**  
**НАШЕСТВИЕ СОВЕТСКИХ СПЕКУЛЯНТОВ**

**ВАРШАВА. (ТАСС).** Польские власти и средства массовой информации выразили беспокойство по поводу усиливающегося захвата рынков и прилегающих к ним мест торговли новоспеченными советскими спекулянтами. В данной информации речь идет не о конкуренции между мелкими польскими и советскими торговцами, а об ущербе окружающей среде, который наносит приезд из-за Буга.

В одном из номеров газеты «Курьер Польский» описывается следующая картина: в изломленном прибрежном районе Варшавы и дворца науки и культуры. Здесь тысячи граждан СССР — мужчин и женщин, молодых и уже в годах, ноюту вокруг фонтанов на площади Дефиле, а залах ожидания у касс, а то и прямо на лавочках вокзала. Это — торговцы, прибывшие поездом ночью или не реализовавшие свои товары днем. В ожидании, удача или не удача, следующие сутки. Почему советские торговцы скапливаются в этих местах — понятно: рядом размещаются толкучки. С раннего утра необходимо захватить стратегически важные для торговли места. Тем, что прибыл из

СССР на своих автомашинах, считая, повезло. Из тут называют «привилегированным классом». Они могут переночевать в салонах автомашин. А что делать приезжим поездом? Инспектор полиции центрального вокзала Марек Павлович сказал журналисту газеты «Курьер Польский», что в течение каждой ночи здесь дежурят усиленные наряды милиции и полиции. Причиной тому — постоянные драки между русскими, украинскими, белорусскими, польскими «общинами», пьянство, проституция. Утром возле этих мест толпы — горы мусора, антисанитария, разбитые бутылки из-под алкоголя и, естественно, громадный ущерб для окружающей среды, особенно в эти жаркие летние дни.

Номер в своей дешевой гостинице стоит как минимум 25 долларов США, но эта сумма для гостей не по карману. Чтобы ее собрать, необходимо продать почти 15 бутылок водки — основного товара, привозимого для сбыта. Вот и ноюту они на улицах, где гололо.

А вот данные о задержанных в дошарьях в период 5—7 июля, полученных в полицейском участке: 18 москвичей, 11 жителей Белоруссии, 9 украинцев, 16 прибывших, 7 грузин, 5 армян, 65 проц. — люди с высшим образованием, среди них 9 человек — кандидаты наук, трое врачей, 12 инженеров и 4 педагога.



Сообщения об арестах иностранных или местных граждан, пытающихся везти в США наркотики, сегодня уже не удивляют. Они появляются на страницах газет чуть ли не ежедневно и привлекают внимание читателей лишь тогда, когда речь идет об особо крупных партиях кокаина и других сильнейших стимуляторов, средствах или о поимке членов очередной международной шайки торговцев «белой смертью».

Ежегодно в Соединенных Штатах конфискуется на таможенных пунктах кокаина и других наркотических средств, уничтожаются в Латинской Америке сотни тысяч гектаров засеянных марихуаной и конопой, ликвидируются десятки подпольных лабораторий, арестовываются главаря подпольной мафии и «родовые» наркобароны. Но ни продолжают процветать, принося колоссальные барыши.

НА СНИМКЕ: эта женщина была задержана таможенником Майского аэропорта при попытке веза кокаина в США. Фотохроника ТАСС.

ПЕРЕД нами материалы, поступившие из РОВД Чиланзарского района Ташкента. На одного из юных жителей нашего 8-го квартала возбудили уголовное дело. А в объяснении всем знакомые мотивы. Родители не доглядели. Школа не научила. Комсомол не воспитал. Коллектив проморгал. Товарищи подвели. Государство не обеспечило. Выработанная прежней жизнью привычка делить на себя ответственность и на себя полагаться, по нашему мнению, причина многих бед в самых разных сферах. Созданная на квартале служба общественного самоуправления отрицает этот принцип — вот что в ней самое главное.

После многолетних бесплодных хождений и жалоб в жэу, в райисполком, в райком партии и так далее мы решили взяться за хронические бытовые проблемы сами. А расширение прав общественных организаций, махаллинских комитетов сыграло для этого нормативную базу.

Инициативу проявила территориальная парторганизация, взяла на себя подготовку хода жителей. На складе провели альтернативные выборы нового состава квартального комитета, поскольку прежний не оправдал своего существования. С тех пор территориальная парторганизация и квартальный комитет действуют совместно, забота ведь общая: обеспечить людям нормальный уровень жизни.

И во многих случаях, чтобы помочь, оказалось достаточно просто желания «думать в другую сторону» — не как отказав, а как, несмотря на сложность, сделать.

Семидесятилетний Ф. М. Паршутин просил о телефонном известии, чтобы возраст вынуждает становится домоседом,

а телефон — и общение, и самое главное, возможность быстро вызвать врача. Ему никогда не отказывали, обещали, назначали сроки. И так десять лет. А у нас придумали, как решить проблему. Телефоны многих организаций заняты ведь только днем, а в вечерние часы ими не пользуются. Подключили к делу нашего депутата райсовета П. И. Хуснудинова и в десятке дней окончили с десятилетней волюнтерией. Установили Паршутину аппарат, после шести часов

с понедельника, и, соответственно, возможность быстро вызвать врача. Ему никогда не отказывали, обещали, назначали сроки. И так десять лет. А у нас придумали, как решить проблему. Телефоны многих организаций заняты ведь только днем, а в вечерние часы ими не пользуются. Подключили к делу нашего депутата райсовета П. И. Хуснудинова и в десятке дней окончили с десятилетней волюнтерией. Установили Паршутину аппарат, после шести часов

отметку об исполнении. Жители квартала вместе обсудили, какие направления работы нужны. В составе комитета созданы комиссии по благоустройству, правопорядку, милосердию, совет ветеранов войны и труда, женсовет, товарищеский суд. Все службы у нас под нагрузкой. Но важнее написать, на наш взгляд, о другом, что и

правонарушителями, мы записали на наложение наурного оштрафования. При содействии областного строительного управления районного комитета по благоустройству, люди сами, при помощи соседей, следят теперь за чистотой. Но ведь в штате жэу-4 есть платный санитар, который выполняет эту работу. Почему общественности не вывозить мусор? Если работа санитаров не выполняется, почему общественности не вывозить мусор?

27 лет существует квартал, назвался бы, за это время мы не установили отсутствующие

столбы освещения, помыть асфальт, отремонтировать крышу бы наиболее нуждающиеся в этом дома и так далее. Кто обязан контролировать работу всех служб на квартале? Платить мы за сделанное, закрытые наряды, подписывать путевые листы. Так мы выехали на наше жэу-4, на состояние там контроля и учета, на деятельность его начальница Д. Шарипова.

Был, например, случай с антенной на проспекте Стопаниловой системы в доме № 37. На самом деле никакой антенны в прошлом году там не было. Мы обнаружили, что антенны были указаны как подписавший акт, заявили: они подписаны не ставили, акт фиктивный. Решение о том, что антенны и выходящие из строя трубы квартальный комитет решил бы тщательной проверкой начальных документов о том, как не реагировал не только на жалобы жильцов, но и обращения квартального комитета,

много раз не приходило на собрание, куда его приглашали. А основания для откровенного разговора ведь были. Самые решительные граждане, документально из руки вон плахара работа служб жэу, невыполненные ремонты и профилактика. Инициатором единодушно решили, что Д. Шарипову не стоит больше руководить их обслуживанием. Решение это оформили и направили в вышестоящую организацию. Недавно из очередного собрания нас завершили, назначив должность Шарипов не будет.

Когда вводилось закрепление жителей за магазинами с обслуживанием по карточкам, квартальный комитет включился сам, привлек добровольцев, и помогли торговцам работникам управиться быстрее с оформлением. Ведь на квартале 56 больших домов, живут в них свыше восьми с половиной тысяч человек. По-настоящему, мы интересуемся теперь положением в обслуживающем магазине № 16. Какой есть запас продуктов, как он используется, удобен ли для жителей график, получают ли все по нормам нормы? И требуем с коллектива магазина, но и защищаем от несправедливых претензий, если винны негет. Не наше разве дело? Согласитесь, наше.

И два с лишним десятка жалоб жильцов нашего квартала, направленных на имя первого секретаря Чиланзарского района партии О. Д. Исмаилова, которые касаются нас. И жалобы в райисполком тоже. До районных органов далеко, но каждый день человек туда может обратиться, да и не всякий раз попадет на прием к кому-то. А мы райком. Раз, говорит, нас избрали — отставляем и районной партийной и советской власти идти правду.

Но почему непременно надо отстаивать, противодействовать? Разве дело — убеж-

дать первого секретаря района винкнуть в то, что ему люди пишут. А ведь и в райком, и в райисполком много раз жаловались на бездельность того же Д. Шарипова. Разошлись бы сразу, избавили бы многих жителей от долгой, бесплодной нервозности.

До избрания О. Д. Исмаилова первым секретарем райкома партии был он и нас председателем райисполкома. Ухудшения на квартале связаны с тем временем. Вот и хотят встретиться с ним люди, обсудить, как поправить положение. Но председатель Чиланзарского райисполкома А. М. Алиев, второй секретарь райкома М. Э. Рыбчин побывали у нас, посетовали квартал, принуждали реальность наших программ и что для их выполнения нужно. Вот только намеченный ими на собрании перед всеми жильцами срок начала работ опять сорван. А первый секретарь райкома не едет к нам, даже несмотря на то, что встрече с ним твердо пообещали в горисполком, лично второй секретарь горкома Ю. А. Асепков.

Мы ведь не «давить» на руководство избраны, не на роль «выбивала». У нас продуманы конкретные предложения с учетом реальных нынешних возможностей. А у руководства района власть, чтобы помочь в их осуществлении. В теории сочетание общественного самоуправления с государственным управлением задумано неплохо. Очень бы хотелось, чтобы и на практике получалось не противодействие, а союз.

И. НАЗАРОВ.  
Председатель квартального комитета.

М. ПОШЕХОНОВ.  
Секретарь территориальной парторганизации.

**● ФРАНЦИЯ**  
**СОКРАТИТЬ ПОДПОЛЬНУЮ ИММИГРАЦИЮ**

**ПARIЖ. (ТАСС).** Франция начинает «войну с подпольной иммиграцией» — так прокомментировал официальный представитель правительства Жак Ланг, выступая перед журналистами, итоги состоявшегося здесь заседания совета министров.

В чем же заключается новая иммиграционная политика Парижа? Во-первых, согласно предложению Ж. Крессон, будет усилен контроль за иммиграционными потоками во Францию и через страну. Это должно осуществляться с помощью «более строгого предоставления въездных виз». Во-вторых, в 1992 году будет создана специальная картотека, в которую войдут сведения о всех тех иностранных гражданах, кто не первый раз нарушает французские законы, регулирующие пребывание в стране. Картотека предназначена для ориентации консульских служб, ведущих выдачу виз. Далее должен быть усилен контроль за въездом и нахождением здесь иностранцев. И, наконец, французское государство хочет покончить со «злоупотреблениями» при предоставлении права на политическое убежище.

**● ГЕРМАНИЯ**  
**ЧТОБЫ НЕ СОЗДАВАТЬ КОНКУРЕНЦИИ**

**БЕРЛИН. (ТАСС).** В отличие от скандинавских стран, где текут молочные реки с кисельными берегами, в восточных районах реальной Германии разливается настоящее лимное озеро, куда слито свыше миллиона бутылок освежающего напитка.

Причина все та же — отсутствие рынка сбыта. Предприятия, которое выпускало популярное в бывшей ГДР «берлинское айскэ», продано поинтересным ведомством в частные руки. Новое хозяйство, чтобы не создавать конкуренцию своим испытанным маркам пива, решило завезти из «чужаки», хоть срок годности напитка уже не истек.

Подобные печальные примеры, увы, не единичны. После присоединения ГДР к ФРГ местная продукция не доходит до покупателей. Разделение новый рынок сбыта между собой, крупное западногерманские фирмы нередко даже не включают ее в списки поставок. Это вызывает все большее недовольство у населения Восточной Германии. Берлинский журнал «Экстра» начал широкомасштабную пропагандистскую акцию за возвращение изданий бывшей ГДР на прилавки магазинов.

### На фотоконкурс



Народные мелодии.

Фото X. КАДАМОВА.

### ЖЕНЩИНА ВОСТОКА—ЗА ДВА ВЕКА

Какими были красавицы Востока минувших веков и десятилетиями? Какие женские качества особенно нравятся и очаровывают современных мужчин? Какой станет мода на женскую красоту через полвека? На эти и другие «вечные» вопросы постарались дать ответы участницы конкурса «Бахс», организованного областным женским комитетом и Андижанским обкомом комсомола.

Команды самых красивых студенток Андижанского государственного медицинского института и Андижанского государственного педагогического института на сцене держали экзамен за лучшее освещение вечного «женского вопроса». Перед многочисленными зрителями, приехавшими почти из всех городов и районов области, представили самые прекрасные женщины Востока за два века: царица и поэтесса Нодирабагим и Зубуниссо, первые «ласточки» революции Нурхон и Майна Хасанова, колхозницы и активистки. Зрители увидели «железную женщину» двадцать первого века, беседуящую с любимым из другой галактики.

Под занавес программы конкурса соревновались между собой капитаны двух команд — будущий врач Дилфузахон Шарипова и будущий педагог Маъмурахон

Мамадалиева: по глубине знаний женской психологии, юмору и находчивости девушки не уступали друг другу.

Выполнение условий конкурса чередовалось концертными номерами самодельных артистов из двух институтов, выступившими лауреатами премии Ленинского комсомола области.

По набранным баллам победительницами конкурса «Бахс» стали девушки из команды педагогического института, которым вручены почетные грамоты и памятные подарки организаторов конкурса.

К. НИЗАМОВ, Корр. УЗТАГ.

### ПО МЕТОДИКЕ ДЖУНЫ ДАВИТАШВИЛИ

Удостоверения об окончании специальных курсов по биоэнергетике и бесконтактному массажу получила группа андижанских медицинских работников.

Двухнедельную учебу для узбекских коллег организовало московское учебно-оздоровительное предприятие «Антарес» — по инициативе ученой знаменитой Джуну Давиташвили, биокардиолога, члена Всесоюзной ассоциации экстра-сенсов, автора монографии по биоэнергетике и бесконтактному массажу Рустама Бегнишева.

На курсах слушатели знакомы с новыми методиками лечения, психотренингом и аутотренингом.

(УЗТАГ)

### Пассажиры по принуждению

В залах ожидания вокзалов и аэропортов можно увидеть молодых крепких парней, которые не спеша прохаживаются, покручивая на пальце ключи от автомобиля. Особого внимания они не привлекают: автомобилисты-«частники», поджидающие клиентов, чтобы подвезти их, соответственно, подработать. Но присмотритесь повнимательней, к кому эта группа спортивного вида парней направится, когда объявят о прибытии поезда или самолета.

Сразу же выбирают в толпе ребят в солдатской форме — отпусковиков или демобилизованных. Предлагают подвезти куда угодно, «хоть на край света», «оставить в лучшем виде». А вот если солдат отказывается — откуда у него деньги? — молодые подходят с двух сторон и бумажно зажимают в машину. Доверяют пассажира, действительно, «в лучшем виде» и в любой, самый отдаленный поселок или кишлак. Но, поднявшись в ворота дома, услужливые «частники» требуют с родителей за доставку сына такую сумму, что те забывают про радость встречи.

В нашем районе за такую «услугу» они однажды потребовали с родителей демобилизованного солдата из многого ни мало — 500 рублей и баранину. Откуда же у нас такие деньги? — пытались возмутиться отец и мать. Не выспывая сына из машины, молочки пригрозил: «Не дадите — увезем его обратно». Я хорошо знаю эту семью. Никогда у них не было лишних денег: отец работает ночным сторожем, мать — нянчалка с детства, в доме много детей. Но тут, видя, что

дело приобретает такой оборот, земляки мои забегали по соседям, насобирали требуемую сумму, выпрыгнули от туда и единственного барана, которого держали к приезду сына...

В декабре прошлого года я тоже ждал сына из армии. Наслушавшись неслес-

### Письмо в редакцию

льх историй, решил встретиться с ним в Ташкенте. От нас до столицы путь неблизкий, пришлось потратить в дороге, померануть, пережить неудобства. Но о поездке не жалею, потому что увидел: волновался не зря и помог сыну избежать участи «пассажира по принуждению». Все было именно так, как мне рассказывали: только подошел поезд, ловкие водители направленные к солдатам. Один из них недоуменно проворчал мне: «Сидели бы дома... Мы бы вам привезли сына в целости и сохранности». Говорю почему-то он не сказал, что это был стоило мне полугодовой пенсии.

Долго сомневался: писать об этом или лучше не задевать тех, кто занимается подобным «промыслом». И все-таки решился. Чтобы в семьях, где ждут сыновей, радость долгожданной встречи не омрачалась слезами разгневания. Правонарушительным органом пора, наконец, обратить внимание на этот сомнительный вид «сервиса».

К. БИСЕНБАЕВ, Бухарской обл.

### Год Алишера Навои

В свое время большой вклад в формирование естественной картины мира внесли астрономы, которые были специалистами в области знания и литературы. Астрономия же была для них хобби, ею занимались на досуге. Видно, пришло время возвращаться долги...

Окружающая нас Вселенная и жизнь на Земле как ее часть образуют бесконечную цепочку ритмов, воплощающих в себе красоту и гармонию мира. Не потому ли человек, безудержно стремящийся познать эту красоту, превращает ее в искусство — прекраснейшее из своих творений.

Поэзия... Удивительнейшее явление. Проникая в самые потаенные уголки души, она вызывает вдохновенные и возвышенные чувства.

Мелодичность поэзии, собственно, и отличающая ее от прозы, заключается в особой ритмической организации слов. А ритмика в конечном счете зависит от фонетических и морфологических особенностей языка.

Но как сделать поэзию на языке одного народа понятной и близкой тем, кто говорит на других языках? Русская школа перевода от Жуковского до Пастернака сделала достоянием читателей многих поколений шедевры Овидия и Гомера, Шекспира и Байрона, Гете и Шьллера. Накоплен огромный опыт, выработаны определенные законы художественного перевода.

Благодаря поэтам-переводчикам русский читатель может познакомиться и с поэзией Алишера Навои. У многих любителей поэзии есть прекрасно изданные, иллюстрированные восточные миниатюрами книжки стихов Навои в переводе В. Родженковской, Н. Лебедева, С. Иванова и других из серии «Избранная лирика Востока». Я постоянно даю эти книжки коллегам из других республик, как бы забыв на себя обязанности пропагандиста Навои в астрономической среде. И вот недавно совершенно случайно прочитал некоторые переводы (случайно потому,

мысли) хорошо известной газете Навои «Кўрали Хуснуниги»...

Я красу твою увидел и плененным стал тобой. В грустный день я стал влюбленным, огорченным я тобой.

Дни идут, но нет отрады, нет надежды на тебя. С каждым днем люблю сильнее, покоренным стал тобой.

С точки зрения формальных канонов перевода эти байты безупречны. Сохранено и число слогов, и рифмовка. Однако использование для рифмовки одного и того же слова — «тойбой» — по-русски не звучит. Второй байт (в отличие от оригинала) сам по себе не звучит. А если перевести эти байты по правилам русского стихосложения, разбив каждый на четверостишие? Скажем, так:

Твой нежный лик хотел бы я увидеть,  
Ведь он меня совсем окрдовал.  
Будь проклят день, его бы мне не видеть,  
Когда к тебе меня он приковал.  
Я каждый день впускал себе в надежде,  
Что лучше мне тебя совсем забыть.  
Но с каждым днем еще сильнее, чем прежде,  
И одержимей стал тебя любить.

Точность передачи смысла гарантирую, потому что имел дело с оригиналом. Что касается художественных достоинств, судить вам, уважаемый читатель. Если такой метод окажется приемлемым, уверен, русские поэты-переводчики, обладающие высоким мастерством, смогут передать газету Навои во всем их блеске.

Что касается восточного колорита, в переводах его бо- лее чем достаточно, и это помогает передать самостоя- тельность лирики Навои. Однако часто встречающиеся «модернизмы», например, «Слово рыба из бассейна...», «Флягу с чайной приго- тов...», «...склянка с тушью ночь была». «А из раны капля крови на поверку выйд- ет» и т. п. сильно портят впечатление.

При переводе нельзя не учитывать и социальных условий средневекового мусульманского Востока. Мусульманская мораль очень строга к описанию интим- ных отношений мужчины и женщины. И Навои вряд ли мог столь откровенно, как поняла это Т. Спендиаро- ва, написать:

Наваждение находил на меня, — аллах, аллах!  
Жизнь отдам за близость с нею, мне не жалко такой це- ны.

Положение женщины не позволяло ей открыто встре- чаться с любимым, и вряд ли Навои мог случайно встре- титься красавицу, как это выглядит у А. Кронгауза: «Опы- ленную встречая, сам хмелею без вина. Хоть она, я пони- маю, до меня была пьяна». Кстати, о «пьянстве» в творче- стве Навои. Один из основных мотивов его поэзии (как вообще восточной поэзии) — воспевание страданий из-за «бессердечности» и «жестокости» возлюбленной. И вино здесь служит удобным средством для описания состояния «потерявшего всякую надежду» лирического ге- роя, то есть «пьянство» — символично. Однако совсем другой оттенок имеют строки Г. Ярославцева: «Весной страшна разлука. О краевич, выйди назад, Чтоб буне- вать, как туца, не вытрясая града».

Зачем об этом пишу я, астрофизик? Зачем пытаюсь до- ступными мне методами — методами анализа ритмики рассказать о красоте поэзии Навои? Дело в некоторых обстоятельствах моей судьбы. Я получил образование на русском языке, и мне дорога русская поэзия. А с Навои знаком с детства благодаря отцу — писателю. Слушая в кругу друзей отгадки о загадках, чарующие строки Навои и Бабурова, Машраба и Оахи, я получил и на всю жизнь сохранил тот особый настрой души, благодаря которому мне открыт пленительный мир узбекской поэзии.

Участвуя в работах по советско-французскому прое- кту изучения ритмов Солнца, я часто общаюсь с зарубеж- ными коллегами. И в минуты досуга разговор часто за- ходит о восточной культуре и поэзии. И конечно, о На- вои. И мне хочется, чтобы красота поэзии Навои откры- лась тем, кто не может читать его в оригинале.

Мне самому поэзия всегда помогает в жизни. При ана- лизе сухих байтов информации о ритмах Солнца, поступа- ющих на память компьютеру, улы, не всегда удается уло- вить закономерную связь между ними. И тогда на память приходит с детства знакомые байты Навои, как бы утеш- ая и немного дразки неповторимой мелодичностью...

Ш. ГАМБЕРДИЕВ, Ведущий научный сотрудник Астрономического института АН УзССР.

### ОТ РИТМОВ ВСЕЛЕННОЙ К РИТМАМ ПОЭЗИИ

Наваждение находил на меня, — аллах, аллах!  
Жизнь отдам за близость с нею, мне не жалко такой це- ны.

Положение женщины не позволяло ей открыто встре- чаться с любимым, и вряд ли Навои мог случайно встре- титься красавицу, как это выглядит у А. Кронгауза: «Опы- ленную встречая, сам хмелею без вина. Хоть она, я пони- маю, до меня была пьяна». Кстати, о «пьянстве» в творче- стве Навои. Один из основных мотивов его поэзии (как вообще восточной поэзии) — воспевание страданий из-за «бессердечности» и «жестокости» возлюбленной. И вино здесь служит удобным средством для описания состояния «потерявшего всякую надежду» лирического ге- роя, то есть «пьянство» — символично. Однако совсем другой оттенок имеют строки Г. Ярославцева: «Весной страшна разлука. О краевич, выйди назад, Чтоб буне- вать, как туца, не вытрясая града».

Зачем об этом пишу я, астрофизик? Зачем пытаюсь до- ступными мне методами — методами анализа ритмики рассказать о красоте поэзии Навои? Дело в некоторых обстоятельствах моей судьбы. Я получил образование на русском языке, и мне дорога русская поэзия. А с Навои знаком с детства благодаря отцу — писателю. Слушая в кругу друзей отгадки о загадках, чарующие строки Навои и Бабурова, Машраба и Оахи, я получил и на всю жизнь сохранил тот особый настрой души, благодаря которому мне открыт пленительный мир узбекской поэзии.

Участвуя в работах по советско-французскому прое- кту изучения ритмов Солнца, я часто общаюсь с зарубеж- ными коллегами. И в минуты досуга разговор часто за- ходит о восточной культуре и поэзии. И конечно, о На- вои. И мне хочется, чтобы красота поэзии Навои откры- лась тем, кто не может читать его в оригинале.

Мне самому поэзия всегда помогает в жизни. При ана- лизе сухих байтов информации о ритмах Солнца, поступа- ющих на память компьютеру, улы, не всегда удается уло- вить закономерную связь между ними. И тогда на память приходит с детства знакомые байты Навои, как бы утеш- ая и немного дразки неповторимой мелодичностью...

### СПОРТИВНЫЙ МЕРИДИАН

◆ ВЕЛОСПОРТ  
Голландец Яелле Нийдай выиграл пятый этап велогонки «Тур де Франс» между городами Баллис и Балансьен (149,5 км).

Второе и третье места заняли немцы: Гюнтер Реминг, Штеффен и Олаф Людиг, которые отстали на 1 секунду. Такое же время показала большая группа гонщиков, среди которых был и ленинградец Вячеслав Егоров (он занял пятое место).

◆ МОСКВИЧКА Светлана Саюкхалова выиграла спартакиаду групповой гонки на шоссе на олимпийской велотрассе в Крылатском. 80 км она пре- одолела за 2 часа 22 минуты. На втором месте Елена Огуй, на третьем — Марина Прудни- нова (оба — Украина), показав- шая такой же результат.

◆ БОКС  
На спартакиадах турнире мастеров «Кочевой» в Лепетине в Минске семь борцов Узбе- кистана вышли в полуфинал. Это ферганец Хамид Турсунов

(до 48 килограммов), каганец Нарман Атаев (до 63,7 кг), Марат Китабов из Ургенча (до 71 кг), Игорь Вунин (до 75 кг) из Шахрисабза. Путевку в полуфинал завоевал и супер- тяжеловес Олег Маскаев из Кибра. Без поражения про- вели предварительные поедин- ки в весовой категории до 60 килограммов Норкул Султа- нов и Артур Григорян (оба — Ташкент).

◆ СРЕБЬКА ИЗ ЛУКА  
138 сильнейших лучников страны влизи в Орле старт в финальных соревнованиях X летней Спартакиады народов СССР. Победителями личного чемпионата страны стали Жа- нетта Цыганова из Ташкента и москвич Владимир Ешеев. 144 стрелами они выбили соот- ветственно 1.311 и 1.309 очков. «Серебро» досталось Махлу- хани Мурзавей из Махачалы — 1.298 и Валерию Лысенко из Улан-Удэ — 1.304, а «брон- зу» — москвичке Евгении Арханниковой — 1.285 и Яро- шлаву Гусану из Львова — 1.301.

◆ ФУТБОЛ  
Из чемпионате страны по футболу (первая лига), встре- ча команд «Зимбула» и «Тен- стильци» завершилась со сче- том 2:1.

### По оперативным сводкам ЖИЗНЬ ЖЕНЫ ИЛИ... АВИАБИЛЕТ!

Рано утром в милицию поступило сообщение о семейном скандале в одной из квартир в пятом микрорайоне Бухары. Прибывшая на место оперативная группа РОВД увидела ле- дящую кровь картину: муж, который оказался не работо- щий, состоящий на учете в психдиспансере В. Масгани, при- ставил нож к шее своей жены... Он потребовал у сотруд- ников милиции автомашину, пятьсот рублей денег и билет на самолет в любом направлении. В случае невыполнения требований угрожал беспощадно расправиться с супругой.

Попытки соседей Масгани уговорить его бросить нож и отказаться от своей безумной затеи оказались безрезультат- ными. Чтобы разрядить обстановку, участники операции сог- ласились выполнить все условия. Подогнали автомашину, за рулем которой находился сотрудник милиции без формы. Масгани сел в машину вместе с женой, продолжая крепко держать нож у ее горла. Автомобиль резко тронулся.

Следом — группа захвата. Автомобиль постоянно нахо- дился под наблюдением. На территории совхоза «Бухара» Каганского района водителю удалось свернуть на пустырь... Нападавший понял, что оказался в ловушке, осознал полную безвыходность своего положения, после чего выбросил нож и отпустил заложницу.

Операция была проведена четко, профессионально грамо- то, поэтому дело обошлось без крови и жертв.

И. САФАРОВ, Корр. УЗТАГ.

### СПРАВКИ-ИЗВЕЩЕНИЯ-РЕКЛАМА

ГЛАВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ХОЗРАСЧЕТНЫХ УЧРЕЖДЕНИИ

МИНЗДРАВА УзССР

### ОБЪЯВЛЯЕТ ПРИЕМ СЛУШАТЕЛЕЙ НА РЕСПУБЛИКАНСКИЕ ХОЗРАСЧЕТНЫЕ КУРСЫ СПЕЦИАЛИЗАЦИИ ДЛЯ ВРАЧЕЙ ПО ЦИКЛАМ:

— игло-рефлексо-терапия. Срок обучения — месяц. Стои- мость — 434 руб.,  
— лечебная физкультура и массаж. Срок обучения — 15 дней. Стоимость — 108 руб.,  
— мануальная терапия. Срок обучения — месяц. Стои- мость — 565 руб.,

— применение лазеротерапии в стоматологии. Срок обу- чения — 15 дней. Стоимость — 365 руб.,  
— психотерапия психологических заболеваний. Срок обу- чения — месяц. Стоимость — 196 руб.,  
— психотерапия неврозов и психогенных сексуальных расстройств. Срок обучения — месяц. Стоимость — 202 руб.

### ДЛЯ СРЕДНИХ МЕДИЦИНСКИХ РАБОТНИКОВ:

— физиотерапия. Срок обучения — месяц. Стоимость — 250 руб.,  
— лечебный массаж. Срок обучения — 2 месяца. Стои- мость — 687 руб.,  
— лечебная косметика. Срок обучения — месяц. Стоимость — 316 руб.,  
— фитотерапия. Срок обучения — месяц. Стоимость — 135 руб.

### Для лиц, имеющих общее среднее образование:

— декоративная косметика. Срок обучения — месяц. Стои- мость — 347 руб.

Занятия проводят высококвалифицированные специалисты. По окончании курсов выдаются удостоверения с правом ра- боты в лечебных учреждениях.

Занятия проводятся ежедневно, кроме воскресенья. Оплата — наличными и по перечислению.

Адрес курсов по косметологии: ул. Фурката, 1, телефон — 45-15-52.

Адрес прочих курсов: ул. Навои, 12. Телефоны — 44-12-03, 41-18-01.

ИПО «СИНТЭКО» ЦЕНТРА НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ИССЛЕДОВАНИЙ И СОЦИАЛЬНЫХ ИНИЦИАТИВ (УЗНИДСИ) СССР СРЕДНЕАЗИАТСКАЯ СЛУЖБА ХРОМАТОГРАФИИ И МЕДИЦИНСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ ИПО «СИНТЭКО»

### ПРЕДЛАГАЕТ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫМ ОРГАНИЗАЦИЯМ:

ПРИБОРЫ И ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ОСНАЩЕНИЯ ЭКОЛОГИЧЕСКИХ ЛАБОРАТОРИЙ ПО КОНТРОЛЮ СОСТОЯНИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ СООТВЕТСТВУЮЩИХ СЛУЖБ ГОСКОМИРОДИ, САХИПЕНДСТАНИЙ, ПРЕДПРИЯТИЙ.

### ИПО «СИНТЭКО» ПРЕДЛАГАЕТ:

ОТЕЧЕСТВЕННОЕ И ИМПОРТНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ, ПОЗВОЛЯЮЩЕЕ ПРОВЕСТИ АНАЛИЗ И ИДЕНТИФИКАЦИЮ ШИРОКОГО КЛАССА ЗАГРЯЗНИТЕЛЕЙ ПРИРОДНОГО И ИСЧУЖДЕНОГО ПРОИСХОЖДЕНИЯ: КОМПЛЕКТ ХРОМАТОГРАФИЧЕСКИЙ ДЛЯ АНАЛИЗА ЛЕТАЮЩИХ ОРГАНИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ, КОМПЛЕКТ ГАЗОХРОМАТОГРА- ФИЧЕСКИЙ ДЛЯ АНАЛИЗА И ИДЕНТИФИКАЦИИ ХЛОР-, АЗОТ- И СЕРОСОДЕРЖАЩИХ ОРГАНИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ, КОМПЛЕКТ ГАЗОХРОМАТОГРАФИЧЕСКИЙ ДЛЯ АНАЛИЗА ИОНОВ В ВОДЕ, ПОЧВЕ, ПРОДУКТАХ ПИТАНИЯ; КОМПЛЕКТ ВИДНО-ХРОМАТОГРАФИЧЕСКИЙ ДЛЯ АНАЛИЗА НИЗКОМОЛЕКУЛЯРНЫХ, ВЫСОКОМОЛЕКУЛЯР- НЫХ И ГЕМОГЛОБИНЫХ СОЕДИНЕНИЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ БЕЛКОВ, КУЛЬСТИДОВ, ЛИПИДОВ, ТОКСИНОВ.

ИПО «СИНТЭКО» ПОСТАВЛЯЕТ ТАКЖЕ НАБОРЫ СТАНДАРТНЫХ ВЕЩЕСТВ, ОСУЩЕСТВЛЯЕТ ШЕМОТАП И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИБОРОВ, ОБУЧЕ- НИЕ СПЕЦИАЛИСТОВ, СЕРТИФИКАЦИЮ МЕТОДИК АНАЛИЗА.

### ДЛЯ ОРГАНИЗАЦИЙ ЗАПАСОВАНИЯ ИПО «СИНТЭКО» ПРЕДЛАГАЕТ:

КОМПЛЕКТЫ ПРИБОРОВ И МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ИММОБЕРМЕНТОВОГО АНАЛИЗА, В ТОМ ЧИСЛЕ, НАБОРЫ РЕАГЕНТОВ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ИММОБЮСНЫХ ЗАПО- ЛЕВАНИЙ И ВЫЯВЛЕНИЯ ПАТОЛОГИИ В ХОДЕ БЕРЕМЕННОСТИ.

### ИПО «СИНТЭКО»

ОРГАНИЗУЕТ ПОСТАВКУ ПО ЦЕНАМ НИЖЕ МИРОВЫХ ЦЕН ПРИБОРОВ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ ВО ВСЕХ ОБЛАСТЯХ МЕДИЦИНЫ, МЕДИЦИНСКОГО ОБОРУДОВАНИЯ, МЕДИЦИНОВ, ЛАБОРАТОРИЙ, ОРТЕХНИКИ.

ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ПРОИЗВОДИТСЯ ЗАПУСК ОБОРУДОВАНИЯ, ОБУЧЕНИЕ ПЕРСОНАЛА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ.

СПЕЦИАЛИСТЫ ИПО ОКАЖУТ ПОМОЩЬ В ОБОРУЩЕНИИ ЗАКАЗОВ И ПОСЛЕДУЮЩИХ БАНКОВСКИХ ОПЕРАЦИЯХ.

Адрес среднеазийского отдела хроматографии и медицинского оборудования: 700128, Ташкент, А.Корган, 76, ИПО Ан УзССР, тел.411353

### НАДЕЖНОЕ ПАРТНЕРСТВО, ВЗАИМНУЮ ВЫГОДУ, ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ЭФФЕКТ ОБЕСПЕЧИТ ВАМ СОТРУДНИЧЕСТВО С РЕСПУБЛИКАНСКИМ ИНФОРМАЦИОННЫМ ВЫЧИСЛИТЕЛЬНЫМ ЦЕНТРОМ

Министерства связи Узбекской ССР!

### РИВЦ МС УзССР ПРЕДЛАГАЕТ:

— поставку программно-технических комплексов на базе ПЭВМ ЕС 1841.10 и ЕС 1841.11;  
— разработку прикладного программного обеспечения для СМ ЭВМ и ПЭВМ класса ИВМ РС;  
— разработку и поставку локальных вычислительных сетей АРСNET;

— широкий набор прикладных программ для пред- приятий связи: «Сервис 09», «ЦАВР», «Расчеты с абоне- нентами», «Контроль очередности на установку телефо- нов», «Абонентский технический учет», «Статистическая отчетность», «Банковские операции»;

— помощь в приобретении вычислительной техники класса СМ ЭВМ и ПЭВМ (СМ 1420, СМ 1810, СМ 1425, АЦПУ СМ 6315, НМД, мультитенсоры, НМД, ЕС 1841, «Искра-1030», «Роботрон»);

— аренду машинного времени (ЕС 1035, ЕС 1046, СМ 1420, ПЭВМ);

— реализацию ЕС 5568, МПД СМ 8528, ЕС 1033, МПД ПСА-00, НМД ЕС 5061, процессор СМ 2104, 0506, НМД СМ 5631.01;

— поставку учебных классов «ПОНСК» совместимых с ИВМ РС и разработку программного обеспечения;

— изготовление автоответчиков для ГТС.

За справками обращаться по телефонам: 55-04-42, 55-07-62, 32-26-63, 55-14-21.

Коллектив территориально- го производственного объ- единения «Узстройтранс» Министрой УзССР выражает благодарность за оказание поддержки авторизированно- го предприятия № 7 объе- динения «Узстройтранс» К. И. Андрееву по поводу кончины его отца АНДРЕЕВА Ивана Михайловича.	Союз предпринимателей Уз- бекистана и Центральный совет профсоюза предпри- нимателей Узбекистана вы- ражают искреннее соболе- нование члену президиума Союза предпринимателей Узбекистана А. П. Нелюбов- ву в связи с кончиной его жены НЕЛЮБОВОЙ Галины Кузьминичны.
---	---

Главный редактор Р. А. САФАРОВ. Редакционная коллегия: В. Г. АЛТУНИН [зам. главного редактора], В. П. ДЕДУБЕВ [ответствен- ный секретарь], И. В. КАБИРОВ, С. Ф. СОКОЛОВА, Ю. С. СТЕПАНЕНКО, Г. М. ФИЛИН, О. Ю. ФИЛИМОНОВ, И. А. ХИСАМОВ, В. В. ШАПОВАЛОВ [зам. главного редактора].

НАШ АДРЕС: 700000, Ташкент, ГСП ул. Ленинградская, 32, редакция газеты «Правда Востока».

Отделы: партийной жизни — 33-41-47; советско- го строительства — 33-43-64; коммунистиче- ского воспитания и народного образования — 33-14-75; агропромышленный — 33-16-38; индустри- ально-экономический — 33-67-56; писем — 33-15-20; культуры — 33-58-90; новостей и спор- та — 33-81-29; прием объявлений — 33-81-42.

Собственные корреспонденты: в Андижане — 6-62-00; Бухаре — 3-12-59; Гулистане — 2-07-36; Дизиане — 3-22-72; Карши — 3-25-79; Намангане — 6-54-11; Нукусе — 3-24-18; Самарканде — 33-31-94; Ташкенте — 33-42-92; Термезе — 2-76-92; Ургенче — 6-30-73; Фергане — 6-03-70.

Ордена Трудового Красного Знамени типография издательства ЦК Компартии Узбекистана, 700002, Ташкент, ул. Ленинградская 32. Способ печати — офсетный, формат А<sub>2</sub>, объем 2 п. л. Выходит пять раз в неделю. Время подписания в печать по графику 21.00, номер подписан в 20.50.